

NORSK

HAGE

127. ÅRGANG

TIDEND



Årsindeks 2012

ANSVARLIG REDAKTØR: Tommy Tønsberg

JOURNALIST: Jorunn Amdal

REDAKSJONSMEDARBEIDER: Marianne Utengen

UTGITT AV: Det norske hageselskap

ANNONSER: A2 media, Henriette Brattli, Torhild Sandbæk og Bjørnulf Lie

LAYOUT OG PREPRESS: SisDesign, Sissel Blekastad

KORREKTUR: Nr. 1–10 Lotte Holmboe

BILDEBEHANDLING: Arctander Bildebehandling

TRYKK: Artko AS

LEDER

Såkalenderen	3/01
Meningen med hage	3/02
Hagekritikk	3/03
Å følge regler	3/04
Elsk din kompost	3/05
Hage og mat	3/06
Showinspirasjon	3/07
Dagbokdisiplin	3/08
Høstlige gleder	3/09
Hver sesong sin sjarm	3/10

SPELARTIKLER

Blomsterfryd på Gjøvik	54/01
Blomstrende olympiade	34/06
Eksotisk på tunet. Påfugler	52/05
En hage fylt med sang	48/01
Hagefestival på Dokka	46/09
Hage mellom to permer.	
Kjendisenes inspirasjonslitteratur	54/02
Høns i hagen	41/04
Kom mai du skjønne milde	16/04
Lever sitt eget liv	44/05
Min hage ut av mørkret	60/03
Stephen Barstow i britisk hagebok	40/01
Ut på hagetur! 1000 åpne hager	8/07
Geriljaparken på Manglerud	41/10

«HJEMME HOS» - ARTIKLER

Dyrking som styrker livsprosessene.	
2 mål tomt på Ås, Akershus	42/01
En eske full av skatter. 140 m ² på Ås	17/05
Engelsk hage i miniatyr.	
150 m ² i Bergen.	73/05
Et rom for alle. 5 mål i Hobøl, Østfold.	32/03
Farger hele sesongen.	
Vestby, Akershus.	48/09
Hagen ga energien tilbake.	
Kolonihage i Stavanger	42/02
Hage i bratthenget. Gjøvik	56/04
Heines sirkelhage.	
2 mål tomt i Stokke, Vestfold	60/06
Leken hage ved fjorden.	
Tre mål tomt på Nesodden	26/09

Lidenskap for pil.

500 m ² på Lyefjell ved Bryne.	46/08
Mellom bølgende åkre.	
2 mål tomt i Stadsbygd.	28/02
Mye smak på liten plass.	
1 mål tomt på Askøy, Hordaland.	30/07
Potetparsellen midt i Oslo.	
Egebergløkka parselhage.	47/06
På mange nivåer. Oppgård.	62/03
Roseglede i havgapet. 1 mål tomt på Langøya, vest for Bergen.	32/04
Sosial staudedyrker.	
1,5 mål tomt i Halden.	38/07
Stor trivsel på liten plass. Tre parseller i Etterstad kolonihage i Oslo.	15/08
Utsikt fra tårnet. Bergen.	22/01
Romantisk hyttehage.	
3 mål cottage garden på Nesodden.	15/10

STAUDE

Grasiøse gress.	16/03
Himmelske søstre. <i>Mecanopsis</i> .	14/01
Hvite sommerfugler over vann. Trebladgillen og kattemynte.	53/01
Klar til hagefesten.	
Sensommerstauder.	62/04
Nye spennende storkenebb.	17/06
Nå i hovedrollen. Skjermpanter.	17/07
Pionen med mange navn.	74/06
Planter som får hagen til å summe.	64/05
Primula i et blått hav. (<i>Primula sieboldii</i>)	57/01
Romantikk i høgfjell og hage.	
<i>Gentiana</i> .	30/08
Rustreverbjellev.	9/07
Eksklusive treponar.	22/10

SNITT- OG SOMMERBLOMSTER

Fristende vårpotter	52/03
Kaliforniavalmue	61/02
Lag pynten selv. Dekorasjoner til konfirman-ten	71/04
Sukkersøte og duftende.	
<i>Lathyrus odoratus</i> .	13/09
Å overvintre planter. Fuchsia.	34/09

LØK- OG KNOLLVEKSTER

Dramatisk og eksotisk. <i>Dahlia</i> .	14/02
Narsiss 'Avalon'	40/08
Tulipan 'Irene Parrot'	52/08
Årets nye sommerløk	40/02
5 gode løk tips	36/08

ROSER

Lag dine egne roser.	49/05
Trofaste. Honnør til gode sorter.	36/05

FRØ

Finn formen. Årets frønyheter.	30/01
Frølykke. Praktisk om å så.	36/01

SPISELIG

Camilla Plums økologiske verden.	36/06
Dyrk fersken	45/04
Dyrk i drivbenk	38/05
Gjem sommersmaken	34/07
Hjemmedyrket smaker best	39/09
Ta en potet	48/03

TRÆR, BUSKER OG KLATREPLANTER

Busker til pryd og nytte	41/08
Marskrossved (<i>Viburnum x bodnantense</i>).	77/01
5 fargefavoritter.	32/09
Julens kvist. Kristtorn.	34/10
Misteltein (<i>Viscum album</i>).	38/10

SERIE: EKSTOTISKE GRØNNSAKER

Amarant.	80/03
Borlottibønner.	54/04
Kinagressløk.	24/07
Mangold.	58/01
Mizuna.	62/02
Perilla.	85/05
Pak choi.	32/06
Shungiku.	38/09
Vannspinat.	51/08
Malabarspinat.	40/10

SERIE: ØKOLOGISK KJØKKENHAGE

Frø til neste års avling.	22/08
God jord for sunne planter.	40/03
Gressplen.	
Kjøkkenhagens gjødselprodusent.	38/04
Hva er "u" med en plante?	24/06
Hver sin kjøkkenhage.	34/02
Julegaver til de små. Insekthotell	45/10
Kjøkkenhagen.	
Vakker, verdigull og velsmakende.	29/01
På tide å forberede neste sesong.	31/09
Tang og tare, gjødsel til kjøkkenhagen.	34/05
Å den som var en løvetann.	37/07

SERIE: HUMLER

De frekke humlene	13/04
En summende hage	6/01
Gi humla et godt hjem	6/02
Humlenes fiender	12/06
Høstmat for humlene	6/07
Ingen erstatning for humlene	8/08
Jobber hardt for føda	8/05
Liker best flerårige planter.	18/09
Spesialister og generalister	8/03
Våre verdifulle humler	21/10

SERIE: GAMLE STAUDE

Aurikkel	97/05
Daglilijer	96/04
Hjelm - langt mot nord og høyt til fjells.	74/02
Hosta.	66/09
Hvite dupper og knapper av gull.	86/03
Høstsolbrud.	
Funkistidens populære solblomst.	66/08
<i>Lamprocapnos</i> .	
Blomsten som taler til hjertene.	66/07
Liljene i klosterhagen.	82/01
Silkepeon og andre peoner.	81/06
Astilbe, lettstelt og trofast.	66/10

PÅ MARKEDET

Nye spennende stauder.	56/03
På tide å fornye seg? Nytt til hagen.	43/07
Varig verdi. Steinprodukter.	67/03
Årets nye sommerløk.	40/02

KOMPOST, JORD, KLIMA OG PLANTEVERN

Elsk jorda.	60/05
Kompost - hagens gull!	62/05
Kosttilskudd fra pose og sekk.	52/02
Kunsten å ikke grave.	48/04
Lokk nytte dyr til hagen.	54/06

PRAKTISK/GJØR DET SELV

Flett et tre.	43/03
Lag dine egne roser.	49/05
Lag egne frukttrær. Poding.	46/02
Lag en drivbenk.	36/02
Lag selv. Enkel hageport.	42/09
Ta vare på hagemøblene.	95/04
5 gode løk tips.	36/08
10 råd for en grønnere plen.	42/06

BIOFORSK

Sopp drep ask	71/01
---------------	-------

PLANLEGGING, INSPIRASJON OG DESIGN

Dyrker mat og fellesskap.	52/06
Lidenskap for pil.	
Hjemme hos "Klara Pil".	46/08
Sommerhygge på uteplassen.	
Fargeinspirasjon.	54/05
Strålende Chelsea.	46/07
Violas vakre kranser.	47/10
Best of British - i behagelig tempo.	
Hampton Court Palace Flower Show	50/10

GRØNNE REISEMÅL

Med historisk sus i trekronene. Arboretum Kalmthout, Belgia.	61/01
Moden hage. 1,2 mål tomt ved Mariager Fjord, Danmark.	74/03
Trosser salt og vind. Derek Jarmans grushage	



sør-øst i England.	56/02
Praktfullt i Irland. Powerscourt House and Garden.	28/10
Sommertur til Floriaden.	39/10

HVA GJØR JEG NÅ? MARS

Generelt:	21–23/02
Pass på staudene.	
Klargjør såutstyret.	
Tegn en hageplan.	
Fram i lyset.	
Bruk eller kast?	
Pott opp barrotsplanter.	
På høy tid å så.	
Blomster:	24–25/02
Nyt vårløkene.	
Fordriv dahliene.	
Farge mens du venter.	
Flere pelargonier.	
Pott om de små.	
Stell og plantevern:	26/02
Unngå lus.	
Tin pottejorda.	
Dekk stauder og alltidgrønne.	
Pass på rosene.	
Spiselig:	27/02
Start urtesesongen.	
Kontrollerte settepoteter.	
Å lengte etter	grønt.
Pott opp tomatene.	

Stell og plantevern:	26/02
Unngå lus.	
Tin pottejorda.	
Dekk stauder og alltidgrønne.	
Pass på rosene.	
Spiselig:	27/02
Start urtesesongen.	
Kontrollerte settepoteter.	
Å lengte etter	grønt.
Pott opp tomatene.	

HVA GJØR JEG NÅ? APRIL

Generelt:	26–27/03
Del de grønne.	
Fine kanter.	
Former grønt til utplanting.	
Formér prydbuskene.	
Rak plenen.	
Riktig trykk.	
Start sneglejakten.	
Vekk varmkomposten.	
Blomster:	28–29/03
Blå hage.	
Lag en påskebukett.	
Nyt kirsebærblomstringen.	
Nyt kornellens blomster.	
Plant vårlige krukker.	
Vekk eksotiske.	
Stell og plantevern:	30/03
Liljekamp.	
Mer vann og godt stell.	
Sjekk komposten.	
Sjekk solbærbuskene.	
Utsett beskæringen.	
Spiselig:	31/03
Grunngjødsle grønnsakhagen.	
På rad og rekke.	
Så kruspersille.	

ER DET FOR SENT? MAI

Generelt:	
... å beskjære?	26/04
... å dele stauder?	26/04

... å finne spennende sommerblomster?	29/04
... å flytte trær og busker?	29/04
... å flytte ut planter som har overvintret inne?	26/04
... å klippe ned fjorårets visne plantedeler?	27/04
... å legge dahliaknoller?	28/04
... å male eller olje hagemøblene?	27/04
... å plante jordbærplanter?	28/04
... å pøde?	27/04
... å rake plenen?	26/04
... å sette poteter?	28/04
... å spavende jorda i grønnsakhagen?	27/04
... å så basilikum?	29/04
... å så grønnsaker?	26/04
... å så sommerblomster?	28/04
... å så tomater?	29/04

HVA GJØR JEG NÅ? JUNI

Generelt:	28–29/05
Bladstiklinger av <i>Eucomis</i> .	
Dekk bakken med gressklipp.	
Ikke glem å luke.	
Ikke glem å gjødsle.	
Pott om.	
Ugressluking.	
Blomster:	30/05
Bind opp klematis.	
Roseklipping.	
Staudestiklinger.	
Spiselig:	31–32/05
En annerledes salatvekst.	
Høst krydder.	
La asparges og rabarbra få fred.	
Kutt tilbake gressløken.	
Spiselige blomster.	
Tomattyver må fjernes.	

HVA GJØR JEG NÅ? JULI

Generelt:	28–29/06
En annerledes sommerpotte.	
Fjern visne blomster.	
Jorddekking rundt trær.	
La luftløken bli flere.	
Nye samplantinger.	
Sommervanning.	
Spiselig:	31–31/06
Bind opp tomatene.	
Fortsett å så salat.	
Hold skadedyrene i sjakk.	
Hvite månedsjordbær.	
Høst erte til rett tid.	
Stiklinger av urter og krydder.	

HVA GJØR JEG NÅ? AUGUST

Generelt:	26–27/07
Samle frø.	
Har du prøvd <i>Crinum</i> ?	
Slå et slag for viticellaene.	
Lengre dahliablomstring.	
Skaff deg en hagenotatbok.	
Bulbiller.	

Spiselig:	28–29/07
Sett hvitløk.	
Mer salat.	
Frys hele bær.	
5 gode løktips.	36/08
10 råd for en grønnere plen.	42/06

HVA GJØR JEG NÅ? SEPTEMBER

Generelt:	24–25/08
Bruk løvet.	
Del stauder.	
Demonter dryppvanningsanlegget.	
Høst frøene selv.	
Så for kunnskap.	
Tre gleder.	
Viktig i komposten.	
Stell og plantevern:	26/08
Fjern fruktummier.	
Lag en kaldkompost.	
Sommermat til komposten.	
Tagetes, god mot jorda.	
Veksthusvask.	
Blomster:	27/08
Fra sommer til høst.	
Legg løk.	
Nyt georginene inne.	
Spiselig:	28–29/08
Dyrk herdige løkvekster.	
Eplehøst.	
Høst gulrøttene.	
Høst, vri, kok og flå.	
Opp med potetene.	
Syltede rødbeter og løk.	

HVA GJØR JEG NÅ? HØSTSPESIAL

Generelt:	20–22/09
Hypp rosene.	
Klipp løvet.	
La frøstandene stå.	
Lag en løvkompost.	
Legg sene løk.	
Løv i bed.	
Stell redskapen og sett den bort.	
Ta inn georginene.	
Tøm og sett bort pottet.	
Å fjerne eller ikke fjerne løv.	
Spiselig:	23/09
Fjern nedfallsfrukt.	
Forleng sesongen i veksthuset.	
La purren stå.	
Tomatmodning.	

SPØRSMÅL OG SVAR

Angrep av rust.	82/05
Anlegg av plen.	83/04
Bark eller ikke bark.	70/01
Beskjære barlind.	86/03
Beskjære gammel gravenstein.	64/02
Beskjære pil.	56/07
Beskjære sitrontre.	69/01
Beskjæring av hemlokk.	64/02
Billier i drivhus.	58/07
Bjørkehjelp.	84/04

Bladløs oleander.	68/01
Bli kvitt brennelse.	57/07
Brunsvidd rødodendron.	84/03
Bøkehekk som skranter.	56/07
Damutstyr.	82/05
Dårlig blomstring.	83/04
Er lavendelen død?	84/05
Fine frukttrær.	56/08
Fjerne fuksiafrø.	58/07
Fjerning av spireahekk.	83/03
Flekkete plen.	69/06
Flytte asparges.	67/01
Flytte tempeltreet.	55/08
Flytting av epletre.	67/01
Flytting av pioner.	68/06
Flytting av planter.	86/03
Forberede drueplante for vinteren.	53/09
For lite sur jord.	66/02
Fornye klokkebusk.	68/06
Forskjellige villbringe-bær.	57/07
For stor sibiriris.	57/07
Fresiaknoller.	55/08
Frøjakt.	70/01
Få løken til å blomstre igjen.	70/06
Gammel kompost.	63/02
Georginer skiftet farge.	68/01
Gode solbærsorter.	65/02
Grov lavendel.	84/05
Grått belegg på blodlønn.	58/07
Hann og hunn hos hjortesumak.	56/07
Hekk av laurbærhegg.	67/01
Hekk av svarturbær.	70/06
Hekk til gammelt hus.	83/05
Hjortesumak under takraset.	57/07
Hyttehage.	83/04
Hva heter denne planten?	68/06
Hvor mye hønsegjødsel.	81/04
Ikke herdige likevel?	84/04
Jeg vil dyrke ramsløk.	69/01
Jordbærproblemer.	54/09
Jordskokkjakt.	54/08
Karten faller av.	56/07
Kirsebærtreet mister bladene.	68/06
Kjøpshjelp.	81/05
Klematis som visner.	85/03
Klippe ned hortensia.	55/09
Kortlivet stemor.	85/03
Lyskrav for beinved.	53/09
Magnolia som sliter.	84/03
Mark i morell.	83/05
Maur på drueplanten.	70/06
Modne kompost.	56/09
Mose i plen.	64/02
Mugg på petunia.	83/05
Mystisk kål.	66/02
Navn på selvsådd busk.	53/09
Nytt tre av gammelt.	58/07
Oppbevare kanna.	55/09
Oppspist bjørketre.	67/06
Overvintre hortensia i potte.	55/09
Overvintre sommerblomster.	53/09

Årsindeks 2012

Overvintring av pelargonia.	66/02	37/07, 31/09, 45/10
Overvintring av <i>Physalis</i> .	56/09	Mjelde, Atle 12/06
Pent mellom hellene.	53/08	Møller, Hans 36/02, 42/09
Plante nytt bringebærfelt.	69/06	Pedersen, Per Anker 71/01
Pionen mistrives.	82/04	Redalen, Gustav. 46/02
Prydeple ved husvegg.	83/04	Skubla, Eva Fanqvist 54/06
Rare skudd på syrinen.	82/05	Stensvand, Arne 71/01
Rododendronene mistrives.	82/04	Svendsen, Sølvi
Rosestorkenebb som bunndekker.	56/07	58/01, 62/02, 80/03, 54/04, 85/05, 32/06, 34/07, 41/08, 51/08, 32/09, 38/09, 40/10
Sibiriris med lus.	69/06	Talgø, Venche 71/01
Sitronpelargonia blomstrer ikke.	56/07	Tønsberg, Tommy
Skadegjører på rosene.	67/06	3/01, 14/01, 40/01, 53/01, 54/01, 57/01, 60/01, 77/01, 3/02, 14/02, 38/02, 40/02, 54/02, 3/03, 43/03, 56/03, 3/04, 16/04, 56/04, 62/04, 3/05, 17/05, 27/05, 54/05, 62/05, 64/05, 3/06, 27/06, 34/06, 42/06, 47/06, 60/06, 3/07, 9/07, 17/07, 25/07, 46/07, 3/08, 36/08, 40/08, 52/08, 3/09, 13/09, 19/09, 34/09, 46/09, 48/09, 28/10, 35/10, 38/10, 50/10
Skum på plantene.	70/01	Utengen, Marianne E.
Sneglefrukt.	56/08	30/01, 36/01, 21/02, 52/02, 61/02, 25/03, 32/03, 25/04, 71/04, 60/05, 23/08
Snegleplage.	56/08	
Sopp på frukttrær.	82/04	
Spinn på tuja.	56/09	
Squash som råtnet.	58/07	
Stell av bjørnebær.	69/06	
Stell av stokkrose.	55/09	
Stiklinger av alperips.	65/02	
Storvokst barlind.	84/04	
Syk buksbom.	54/09	
Så kiwi og valnøtt.	65/02	
Sår på ferskentreet.	54/09	
Tid for beskjæring.	64/02	
Tidlig jordbærstell.	84/03	
Tidlig start.	85/03	
Toppe stort kirsebærtre.	65/02	
Tre til en liten hage.	82/04	
Tøffe blomsterengfrø.	84/03	
Ukjent plante.	85/03	
Ukjent plantenavn.	56/09	
Under duk dekket med bark.	84/05	
Ung kompost.	63/02	
Urter i skygge.	55/07	
Uryddig busk.	54/08	
Utøy på porselensblomst.	55/08	
Valpen gnager på hekken.	54/08	
Vedaste.	65/02	
Veps i fuksiaen.	55/08	
Å dyrke kalla.	69/01	

FORFATTERE

Abotnes, Anne Line	41/10
Amdal, Jorunn	
6/01, 42/01, 6/02, 8/03, 62/03, 67/03, 13/04, 41/04, 95/04, 8/05, 44/05, 52/05, 54/05, 52/06, 6/07, 8/07, 43/07, 46/07, 8/08, 15/08, 46/08, 39/09, 21/10, 47/10	
Andersson, Eva S.	16/03
Andersson, Lena Sofia	16/03
Apeland, Gunn Marit Hals	49/03
Bendtsen, Birgitte Husted	17/06
Berg, Anne Kari	15/10
Dreyer, Lisbeth	
22/01, 28/02, 32/04, 73/05, 30/07	
Dowding, Charles	8/04
Foseid, Marlén	52/03
Fredholm, Helen	49/05
Kihlberg, Klas	56/02
Korsmo, Anne Kari Berg	
48/01, 38/07, 26/09	
Konrad, Felicia	36/06
Krogh, Lise Septimus	72/03
Kvamm-Lichtenfeld, Kristin	45/04
Lalid, Karl	30/08, 23/10
Langeland, Knut	
82/01, 74/02, 96/03, 96/04, 97/05, 81/06, 66/07, 66/08, 66/09	
Løtuft, Åse Aarflot	60/03
Lyngar, Dag	36/05
Marstein, Mari	74/06
McKinnon, Kirsty	
29/01, 34/02, 40/03, 38/04, 34/05, 24/06,	

